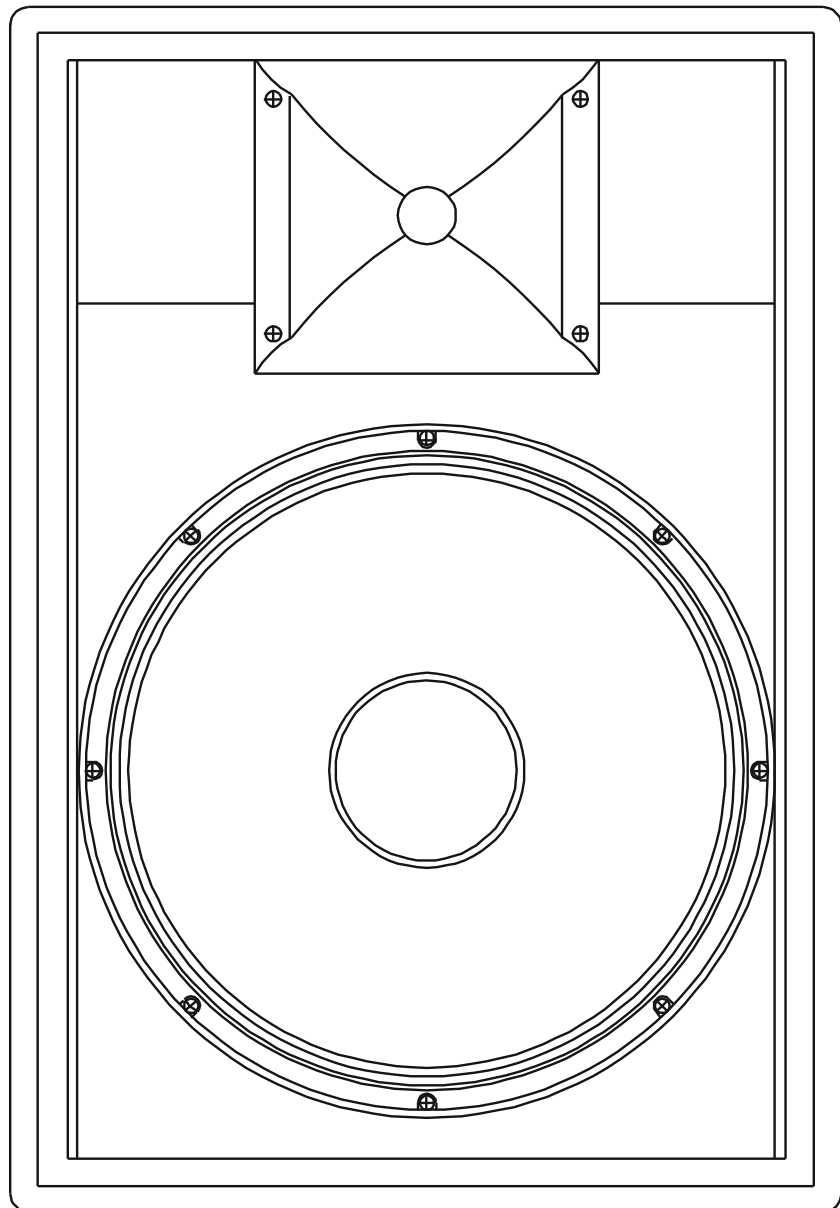


# ALPHARD<sup>®</sup> PROFESSIONAL



**MAGNUM 215**

**MAGNUM  
SERIES**



[www.alphardaudio.com](http://www.alphardaudio.com)



## INTRODUCTION

Congratulations! Welcome to the Alphard family. You've joined a growing group of audio professionals who've turned to Alphard for the most advanced audio reproduction systems available. All Alphard systems are thoroughly tested to insure that they meet or exceed our performance specifications. Alphard is dedicated to quality and reliability. For a complete overview of Alphard products and services, log onto [www.alphardaudio.com](http://www.alphardaudio.com)



## WSTĘP

*Gratulacje! Witamy w rodzinie Alphard. Dołączyliście do rosnącego grona profesjonalistów audio, którzy zwrócili się do firmy Alphard w celu uzyskania najbardziej zaawansowanych systemów nagłośnienia. Wszystkie produkty Alphard przechodzą serię długookresowych testów w celu zapewnienia ich wysokiej jakości i niezawodności. Alphard jest oddany jakości oraz wiarygodności. W celu zapoznania się z kompletną ofertą i serwisami, prosimy wejść na stronę internetową [www.alphard.pl](http://www.alphard.pl)*



## FIRST!

The Alphard speakers covered by this manual are designed for portable applications in which the speakers will be stacked directly on the floor, stage, a solid stable platform, mounted on a tripod stand or pole-mount. Alphard Professional does not support suspension of the models covered by this manual, nor are these models intended for fixed installation in outdoor or high moisture environments. Moisture can damage the speaker cone and surround and cause corrosion of electrical circuits. Avoid exposing the speakers to direct moisture. Keep speakers out of extended or intense direct sunlight. The driver suspension will prematurely dry out, and finished surfaces may degrade by long-term exposure to intense ultra-violet (UV) light.

Alphard Professional speakers can generate considerable energy. When placed on a slippery surface such as polished wood or linoleum, the speaker may move due to vibrations caused by its acoustical energy output. Precautions should be taken to assure that the speaker does not fall off a stage or table on which it is placed.

To avoid damage to your speaker and other parts of your system, when you turn your system ON, ALWAYS turn ON the power amplifier last! This will avoid loud, damaging pops that will annoy your audience and blow your speakers. When you power down, the amplifier should ALWAYS be turned off first to avoid the same problems.

When using two or more speaker systems, be sure to match the polarity (+/-) of the speaker system connectors to those of the amplifier. If polarities do not match, the sounds produced by the speaker will interfere with each other, making it impossible to achieve a well balanced sound field.

Some Alphard speaker models include a receptacle cup to allow on tripod stands or poles. When using stands, be sure to observe the following precaution:

- Check the stand specification to be certain it is designed to support the weight of the speaker.
- Observe all safety precautions specified by the stand manufacturer.
- Always verify that the stand is placed on a flat, level and stable surface and be sure to fully extend the legs of tripod type stands. Position the stand so that the legs do not present a trip hazard.
- Route cables so that performers, production crew and audience will not trip over them pulling the speaker over.
- Do not attempt to place more than one speaker on a stand designed for a single speaker.
- Always be cautious in windy, outdoor conditions. It may be necessary to place additional weight (i.e. sandbags) on the base of the stand to improve stability.
- Unless you are confident that you can handle the weight of the speaker, ask another person to help you get it onto the tripod stand or pole.

Alphard loudspeakers are easily capable of generating sound pressure levels (SPL) sufficient to cause permanent hearing damage to performers, production crew and audience. Caution should be taken to avoid prolonged exposure to SPL in excess of 90 dB.



## WPROWADZENIE

*Głośniki Alphard opisane w tej instrukcji obsługi zostały zaprojektowane z uwzględnieniem różnych możliwości ustawienia i mocowania na podłodze, scenie, solidnej platformie, statywie, czy na rurze. Alphard nie wspiera zawieszania tych modeli, ani nie są one przeznaczone do stałego montażu na zewnątrz, czy w środowisku o wysokiej wilgotności. Wilgotność może uszkodzić membranę głośnika i jej zawieszania, oraz spowodować korozję obwodów elektrycznych. Należy unikać ekspozycji głośników w miejscach wilgotnych. Głośniki należy trzymać poza mocnym lub bezpośrednim nasłonecznieniem. Zawieszenie przetworników może zbyt szybko wyschnąć, a wykończone powierzchnie mogą się zdegradować pod wpływem długookresowej ekspozycji w intensywnym świetle ultrafioletowym (UV).*

*Profesjonalne głośniki Alphard potrafią generować znaczną energię. Gdy umieszczone na śliskiej powierzchni jak polerowane drewno lub linoleum, głośnik może się przemieszczać pod wpływem wibracji spowodowanych generowaną przez niego energią akustyczną. Należy podjąć odpowiednie kroki, aby zapobiec wypadnięciu głośnika ze sceny lub platformy, na której się znajduje.*

Aby zapobiec uszkodzeniu głośnika i pozostałych części systemu, podczas WŁĄCZANIA systemu, ZAWSZE należy WŁĄCZYĆ wzmacniacz na końcu! To uchroni przed głośnymi i szkodliwymi strzałami, które będą nękać widownię oraz uszkodzeniem głośników. Podczas wyłączenia, ZAWSZE najpierw powinien być wyłączony wzmacniacz w celu uniknięcia podobnych problemów.

Gdy podłącza się dwa lub więcej głośników, zawsze należy się upewnić, co do polaryzacji (+/-) podłączeń zestawu głośnikowego w stosunku do podłączeń wzmacniacza. Jeżeli polaryzacja nie będzie zgodna, dźwięk wyemitowany przez głośniki będzie niezgodny fazowo i nie będzie można osiągnąć dobrej równowagi tonalnej zestawu.

Niektóre modele kolumn głośnikowych Alphard posiadają wnękę na mocowanie statywu od spodu. Podczas używania standu należy stosować się do poniższych zaleceń:

- Sprawdzić w specyfikacji statywu, czy jest on w stanie unieść ciężar kolumny głośnikowej.
- Przedsięwziąć wszelkie kroki dotyczące bezpieczeństwa opisane przez producenta.
- Zawsze sprawdzać czy statyw znajduje się na płaskiej, poziomej i stabilnej nawierzchni oraz czy nogi statywu są całkowicie wysunięte. Ustawić statyw tak, aby nie stanowił niebezpieczeństwa dla osób przechodzących obok (potknięcia, przewrócenia).
- Przewody tak układać, aby nie stanowiły zagrożenia (potknięcia, przewrócenia) dla wykonawców, zespołu produkcji i publiczności oraz nie doprowadziły do przewrócenia zestawu głośnikowego.
- Nie należy umieszczać więcej niż jedną kolumnę głośnikową na statywie przeznaczonym na pojedynczą kolumnę.
- Zawsze należy uważać w wietrzne dni, w warunkach na wolnym powietrzu.
- Jeśli nie ma się pewności czy jest się w stanie samemu ustawić kolumny głośnikowe, należy poprosić drugą osobę o pomoc.

## INPUT CONFIGURATIONS



**TERMINALS:** Magnum models use both 4 pin Speakon connectors, so that it can be passed through.

As mentioned in Specifications, the Magnum M-215 have a nominal impedance of 8 ohms. Since most professional power amplifiers are designed to provide stable performance at a load impedance of 8 or 4 ohms, Alphard recommends that no more than two 8 ohm speaker systems should be daisy-chained together. This will allow the amplifier to operate properly and avoid overheating.

**PROTECTION CIRCUIT:** Your Magnum speaker systems are equipped with a power-limiting circuit on the compression driver (tweeter), to avoid damage to the device if overdriven. If this happens, a small flicker of light is potentially visible through the front port vents. If this happens, do not panic. What is happening is that instead of this power going directly to the compression driver (where it would potentially damage it) it is absorbed by a high current light bulb, which dissipates this power by converting it into light.

## KONFIGURACJE POŁĄCZEŃ



**TERMINALE:** modele Magnum są wyposażone w 4 stykowe gniazda Speakon, więc można przepuścić przewód dalej do kolejnej kolumny głośnikowej.

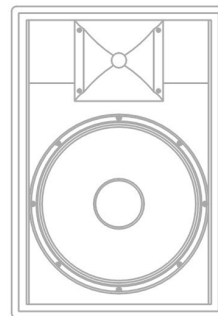
Jak napisane w specyfikacjach, Magnum M-215 są znamionowo 8 omowe. Ponieważ większość wzmacniaczy profesjonalnych jest zaprojektowana tak, aby zapewnić stabilne działanie przy impedancji znamionowo 8 lub 4 omów, Alphard rekomenduje nie podłączać łańcuchowo więcej niż 2 kolumny głośnikowe 8 omowe. To zapewni wzmacniaczowi właściwe warunki pracy i zapobiegnie przegrzaniu.

**OBUDOWY ZABEZPIECZAJĄCE:** Nasze zestawy głośnikowe Magnum są wyposażone w obwody zabezpieczające głośnik wysokotonowy przed uszkodzeniem. Jeśli zostanie skierowana zbyt wysoka moc na zestaw głośnikowy lampka zabezpieczająca się zaświeci na moment, co może być widoczne przez otwory wentylacyjne na przedniej ścianie kolumny. W takim wypadku nie należy panikować. Następuje wtedy pochłonięcie energii przez lampkę, które zamieniane jest w światło, dzięki czemu głośnik wysokotonowy nie zostaje uszkodzony.

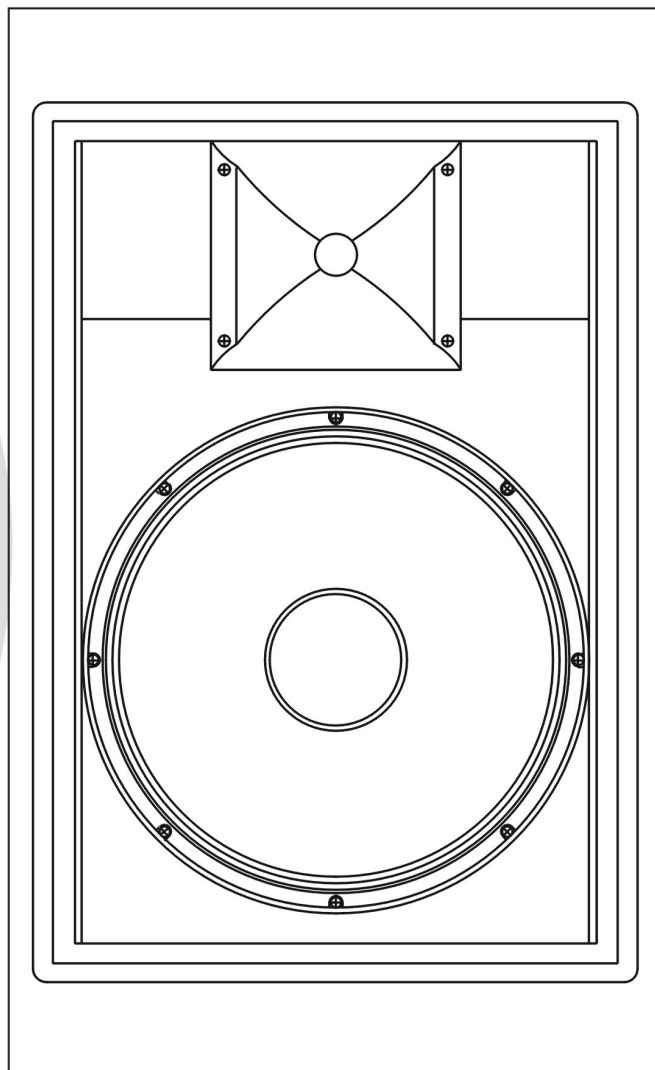
**ALPHARD®  
PROFESSIONAL**

**MAGNUM  
M-215**

**MAGNUM  
SERIES**



<b>SPECIFICATION SPECYFIKACJE</b>	<b>MAGNUM M-215</b>
<b>Description:</b> Opis:	15" 2-way full range
<b>Tweeter:</b> Głośnik wysokotonowy:	1.75"
<b>Lowtone:</b> Głośnik niskotonowy:	1 x 15"
<b>Frequency resp. (+/-3dB):</b> Zakres częst. (+/-3dB)	40 Hz - 20 kHz
<b>RMS Power:</b> Moc RMS:	300 W
<b>Peak Power:</b> Moc muzyczna:	600 W
<b>Sensitivity (1W/1m):</b> Efektywność (1W/1m):	101 dB
<b>Nominal Impedance:</b> Impedancja znamionowa:	8 ohm
<b>Woofer Voice Coil:</b> Śr. cewki gł. niskoton.:	2.5"
<b>Input connectors:</b> Gniazda podłączeniowe:	Speakon
<b>Dimensions (H x W x D):</b> Wymiary (W x S x G):	68,5 x 46,5 x 47,5 cm
<b>Net weight:</b> Waga netto:	30 kg (66 lbs)



MADE IN P.R.C. FOR

**ALPHARD SOUND TECHNOLOGY ETP®**

POLAND, 05-600 Grójec, ul. Drogowców 10

[www.alphardaudio.com](http://www.alphardaudio.com)

**ALPHARD®** reserves the right to make changes in product specifications and design.  
**ALPHARD®** rezerwuje sobie prawo do zmian specyfikacji produktu.